



A couple enjoy a walk in Tung Ping Chau, one of Hong Kong's most scenic eco-tourism locations. Photo: Dick Fung

# Restrictions on access to some geosites proposed

## Cheung Chi-fai

Access may be restricted to some sites in the planned new geopark stretching across the eastern New Territories.

For reasons of safety and protection of sensitive areas, the Agriculture, Fisheries and Conservation Department says it may require visitors to get permission before visiting some of the geological features that will be showcased in the park.

Access control will be part of the management and conservation measures set out in a proposal to be submitted to the mainland's Ministry of Land and Resource in a move to have the area designated a national geopark.

"For public safety and for proper protection of geological features that are delicate or otherwise easily affected, we need to consider access control to sensitive geosites," the department said.

One of the measures to be considered would be assigning a time slot for each visiting tour to minimise the number of people at a particular site

One of the measures to be considered would be assigning a time slot for each visiting tour

Young Ng Chun-yeong,  
geopark taskforce member

at any one time, geopark taskforce member Young Ng Chun-yeong said.

The department is working on an "activity signal system" to display the danger levels and feasibility of various activities under different conditions such as bad weather.

The sites that will form the park stretch from the northeastern to southeastern New Territories.

They include hexagonal volcanic rock pillars in Sai Kung that are considered to be one of the world's largest clusters of such formations.

Similar features can also be seen on remote north Ninpin Island, to which local tour operators are al-

ready organising visits despite the lack of facilities.

The department issued a code yesterday for visiting geosites, including a 12-point list of guidelines offering safety tips and advice.

Visitors are advised to pay attention to weather and tidal information in planning a trip, and remain alert to potential hazards during their visit. A clear route should be planned before departure to let all members of the tour know the itinerary.

They are also reminded to wear appropriate hiking shoes, and bring along weatherproof clothing and first-aid kits.

They are also advised to avoid slippery, unstable and heavily eroded rock surfaces, and never go alone to visit the sites.

Visitors are also warned that it is an offence to dig up, damage or deface rock features.

Officials said that after months of promoting the natural attractiveness of the geosites, it was time to focus more on safety issues, in expectation of a rising number of visitors in the summer holiday.



# 漁護重申破壞岩石屬違法

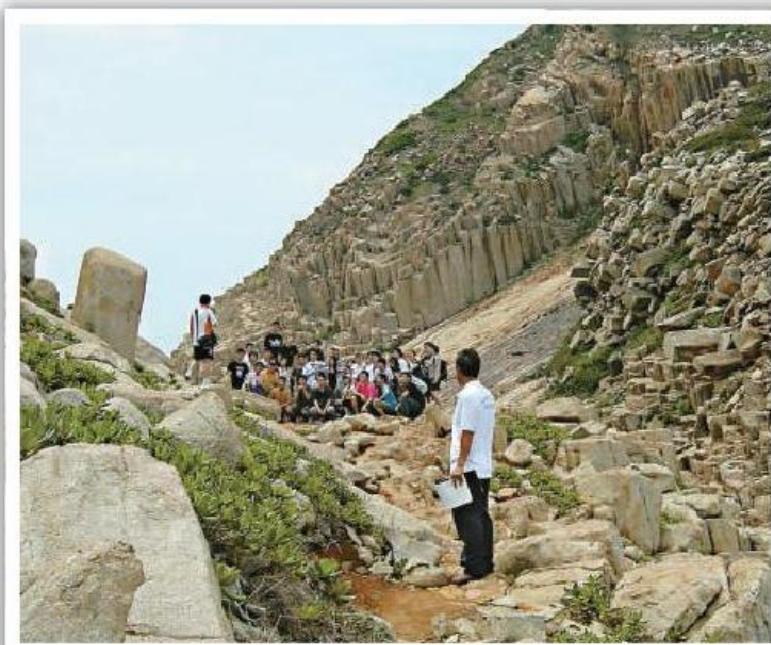
## 圖片故事

【本報訊】香港有豐富的地貌資源，不少特殊地貌及岩石群吸引市民前往參觀，漁農自然護理署推出「遊覽香港地質景點守則」，提醒市民遊覽地質景點時注意事項，並重申切勿帶走任何岩石、化石、礦物或泥沙，任何人挖掘、破壞或污損任何岩石，均屬違法。

漁護署昨日呼籲市民，在欣賞地理勝境

時，必須注意四周環境的變化及潛在危險，例如鬆散或光滑的岩石，不應攀爬岩柱或踐踏遭受嚴重風化或侵蝕的岩石表面，以免發生意外。

根據「遊覽香港地質景點守則」，市民切勿獨自前往欣賞岩石或地貌，為確保旅程安全，應善用香港天文台網頁提供的潮汐資料，留意部分沿岸地點可能因潮汐而無法到達，若遇上天氣不穩定，應避免遠足。



漁農署提醒市民，任何人挖掘、破壞或污損任何岩石，均屬違法

# 漁護署籲切勿亂攀岩石

【記者程泰祖報道】漁農自然護理署推出「遊覽香港地質景點守則」，呼籲市民前往地質景點遠足時注意安全，並重申切勿帶走任何岩石、化石、礦物或泥沙；而挖掘、破壞或塗鴉任何岩石均屬違法。

## 遠足須做好安全措施

香港有豐富的地貌資源，不少極具學術研究、旅遊及觀賞價值。漁護署呼籲市民，在欣賞地理勝境時，必須注意四周環境的變化及潛在危險，例如鬆散或光滑的岩石，不應攀爬岩柱或踐踏遭受嚴重風化的岩石。

該署在6、7月間，為各遠足旅遊團體舉辦講座。根據「遊覽香港地質景點守則」，市民切勿獨自前往欣賞岩石或地貌，應善用香港天文台網頁提供的潮汐資料，留意部分沿岸地點可能因潮汐而無法到達。

漁護署發言人說：「他們應穿着適當的登山鞋、衣服及戴上帽子，並帶備手套、急救用品及雨衣。盛暑高溫下必須加倍帶備大量水分。」漁護署會在適當的地點加設警告標示。市民可透過漁護署網頁（[www.afcd.gov.hk](http://www.afcd.gov.hk)）詳閱「遊覽香港地質景點守則」等。

# 遊地質景點「偷石」屬違法

漁農自然護理署昨推出《遊覽香港地質景點守則》，除了呼籲市民前往地質景點遠足時注意安全，也重申切勿帶走任何岩石、化石、礦物或泥沙；而挖掘、破壞或污損任何岩石均屬違法。

## 漁護處推出《守則》

漁護署呼籲市民，在欣賞地理勝境時，必須注意四周環境的變化及潛在危險，例如鬆散或光滑的岩石，不應攀爬岩柱或踐踏遭受嚴重風化或侵蝕的岩石表面，以免發生意外。

該署在六、七月間，為各遠足旅遊團體舉辦講座，敦促他們組織活動時注意安全，並規劃所有團隊成員均能應付的合適路線。

根據《遊覽香港地質景點守則》，市民切勿獨自前往欣賞岩石或地貌，為確保旅程安全，應善用香港天文台網頁提供的潮汐資料，留意部分沿岸地點可能因潮汐而無法到達。



■漁護署呼籲市民不應攀爬岩柱或踐踏遭受嚴重風化或侵蝕的岩石表面，以免發生意外。



## 漁護署：破壞岩石屬違法

漁農自然護理署近日推出「遊覽香港地質景點守則」，除了呼籲市民前往地質景點遠足時注意安全，也重申切勿帶走任何岩石、化石、礦物或泥沙；而挖掘、破壞或污損任何岩石均屬違法。

漁護署亦呼籲市民，在欣賞地理勝景時，必須注意四周環境的變化及潛在危險，例如鬆散或光滑的岩石，不應攀爬岩柱或踐踏遭受嚴重風化或侵蝕的岩石表面，以免發生意外。